

Августа въ двадцать второй день .  
Господинъ адмиралъ Лазаревъ , писалъ  
изъ Нарвы .

Прешедшаго Августа въ первыхъ часахъ ,  
судьдомаса онъ шъзатош шведскогъ  
поручика штакамберха , что де близъ  
закоборха стоатъ два непріятельскіе  
регімента , одинъ пѣхотной полков-  
ника Донлива , которымъ командовалъ  
подполковникъ Шлиппенбахъ , а въ немъ  
было двенатцать ротъ . Другой рей-  
тарской тогшжъ Донлива , въ немъ  
рейтаръ шестьсотъ члкъ . И противъ  
тѣхъ непріятельскихъ регіментовъ  
шъправленъ былъ нашъ полковникъ Мана-  
стыревъ съ тысячью человѣкъ , драгунъ ,  
да Бахметевъ , съ патью стамн каза-  
ковъ . Да нарскагъ полку маюръ  
Секіотовъ съ тремя стамн , да полков-  
никъ Инглисъ съ тремя баталіоны .  
И Августа въ пятый надесятъ день ,  
пришедъ наши къ рѣкѣ Семы , гдѣ была  
непріятельская застава сто патдесатъ  
человѣкъ , да сорокъ члкъ

РЕНТАРЪ , НА КОТОРОЙ ЗАСТАВѢ ЗАБ-  
 ЛАНА ОУ НИХЪ БЫЛА КРѢПОСТЬ , И ПОСТА-  
 ВЛЕННЫ ПОЛИСАДЫ .

И НАШИ НАСТУПА БЖІЕЮ ПОМОЩІЮ ТОЕ КРѢ-  
 ПОСТЬ ВЪЗЛИ , И СЛАДА ПОБІЛИ , А ДОСТАВНЫ  
 ВЪ ПОЛОНЪ ПОБРАЛИ . ДА ТУТЪ ЖЕ ВЪЗЛИ  
 ЧЕТЫРЕХЪ ОФІЦЕРОВЪ , А ОДНОГО ОУБИЛИ .  
 И ГОСПОДИНЪ АДМИРАЛЪ ОУВѢДОМАСЬ , Ш  
 ВЪЗАТЫХЪ ОФІЦЕРОВЪ Ш ВЫШЕПОМАНУТЫХЪ  
 НЕПРІАТЕЛСКИХЪ ПОЛКАХЪ , САНЪ НЕМЕ-  
 ДЛЕННО КЪ НИМЪ ПОШЕЛЪ СЪ ДРАГУНЫ ,  
 ШСТАВА СВОЮ ПѢХОТУ , А ПЕРЕДЪ СЕБЮ  
 ПОСЛАЛЪ БАХМЕТЕВА . И НЕПРІАТЕЛЬ ОУВѢ-  
 ДАВЪ Ш НАШИХЪ ПОВѢЖАЛЪ БЫЛО КЪ РАКО-  
 БОРУ , А НАШИ ПОШЛИ ПОПЕРЕГЪ НЕПРІА-  
 ТЕЛСКАГО МАРША [ ДОРОГИ ] , И НЕ  
 ДОУВСТА ДО РАКОВОРА ЗА МИЛЮ , ОНАГО  
 ПЕРЕНАЛИ , И ДРУГЪ ДРУГА ОУВИДѢВЪ  
 ПОСТРОНИСЬ ВЪ БАТАЛІЮ . И НЕПРІАТЕЛЬ ,  
 ДАВЪ НАШИМЪ ПРѢЖДЕ ОГНА , ПОВОРО-  
 ТИЛСЯ , И ПѢХОТА ИХЪ ПОШЛА ШВОДОМЪ ,  
 А КОННИЦА ПОВѢЖАЛА . ТОГДА НАШИ  
 ПОГНАВЪ ЗА НИМИ , ПОМОЩІЮ БЖІЕЮ  
 ПѢХОТНОЙ ИХЪ ПОЛКЪ И СЪ ОФІЦЕРЫ ,

БЕЗЪ ОСТАТКА ПОБИЛИ , И КЪ ПОЛОНЪ  
 ПОБРАЛИ . А О РЕНТАРСКАГО ПОЛКУ МАЛО  
 ЧТО ОСТАЛОСЬ , И ГНАНЫ БЫЛИ БОЛШЕ  
 ДВУ МИЛЬ .

А КОЛЬКО ОФІЦЕРОВЪ И РАДОВЫХЪ ,  
 РЕНТАРЪ И САЛДАТЪ ВЪАТО И ПОБИТО ,  
 И ТОМУ РЕЕСТРУ НИЖЕ СЕГЪ .

### ВЪАТЫ ВЪ ПОЛОНЪ :

ПОДПОЛКОВНИКУ ГАГАНЪ ФОНЪ ШАНПЕМБАХЪ .  
 СЫНЪ ГЕНЕРАЛА ПОРЪТЧИКА ШАНПЕМБАХА .

### КАПИТАНЫ .

ХРІСТОФОРЪ ШРЕДЕРЪ :  
 ГЕРМАНЪ ГЪСТАБЪ ВРАНГЕЛЪ :  
 КАРЛЪ ФОНЪ СЪТМАРТЪ :  
 АНДРИЕЪ БРЮСЪ :

### ПОРЪТЧИКИ :

РЕЛАНТЪ ГАГАНЪ АБУХГЕВЕНЪ .  
 КРЕСТЬАНЪ КЛОТЪ , СЫНЪ ГЕНЕРАЛА  
 МАБОРА КЛОТА , КОТОРОЙ НЫНЪ  
 ОУ ШАНПЕМБАХА .  
 ГАГАНЪ КАЛКИГЛЪ :

Караз густазъ :  
 Егоръ индрикъ тыронъ :

Прапорщики .

Гендрикъ енкннъ :  
 Караз ютѣтовъ :  
 Фельтъ бѣбенъ шрейдеръ .  
 Сержантшвъ четверо :  
 Подпрапорщикшвъ двое :  
 Фуріеръ одинъ :  
 Каптенармусъ одинъ :  
 Капрашвъ одиннатцать .  
 Барабанщикшвъ двое :  
 Салдатъ радovýchъ рѣд .

Всего пѣхоты естъ человекъ :

Конной службы .

Ротмейстеръ гендрикъ ноѣкговъ :  
 Ротмейстеръ гаганъ пелннъ :  
 Корнетъ доѣанъ рекинзголтъ :  
 Рюттершвъ шестнатцать :  
 Пиперъ одинъ :  
 Служитель одинъ .  
 Всего конницы ка чѣкъ .  
 И того конницы и пѣхоты естъ чѣкъ :

Да побитыхъ оу рѣкѣ еѣмы ꙗко  
 оу мызы вины ꙗкопорыхъ перечтено ꙗ  
 девастьсотъ шестнатцать члѣкъ ꙗ  
 Да ѡпущено въ ревелъ ке члѣкъ ꙗко  
 торыхъ за ташкими ранами бѣсть  
 было невозможно ꙗ [ въ томъ числѣ  
 одинъ бахтмейстеръ ꙗ ]

## Взато ружья ꙗ

Фузенъ ꙗ фке ꙗ Штыковъ ꙗ унѣ ꙗ  
 Албардъ дватцеть четьре ꙗ

## Нашихъ побито ꙗ

Луцкаго полку капитанъ порѣтникъ  
 дедоръ блеклон ꙗ  
 Драгунъ одиннатцать чловѣкъ ꙗ

## Ранены ꙗ

Нарвскогѡ полку маюръ сергѣй  
 гекиотовъ ꙗ

## Капитаны ꙗ

Луцкагѡ андрѣй чухачевъ ꙗ  
 Вологоцкогѡ миханло бурковъ ꙗ  
 Луцкого порѣтникъ аданасей  
 неѣловъ ꙗ

АВГУСТЪ

Драгѣнъ сорокъ, оди́нъ члѣкъ в  
Безвѣстнѣ пропа́къ оди́нъ члѣкъ .

КАЗАКѠВЪ .

Оубито чѣтверо .  
Ранено ѡсемь чѣловѣкъ .

ЛОШАДЕЙ ПОБИТО .

Драгѣнскихъ шестьдесятъ одна в  
Ранено ѡсмыдесятъ .

КАЗАЦКИХЪ ПОБИТО  
ДВАТЦЕТЬ ПАТЬ .

На Москвѣ Лѣта Гднѣ , 1708 ,  
Августа въ 31 день .